

# Chochieta di j'êmi dou patê fribordzè : le dichkuchyon dou comite = Association cantonale des amis du patois

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **6 (1978)**

Heft 1

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-238287>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



# Chochiêtâ di j'êmi dou patê fribordzè

LE DICHKUCHYON

DOU COMITE

Association Cantonale des amis  
du patois fribourgeois

Moncheu l'abbé Brodâ chè èchkujâ. La maladi le ratin a la méjon. Nô ly chouètin k'alichè mi.

La chekrétère no lyiè chon protocole, ke lè aprouvâ.

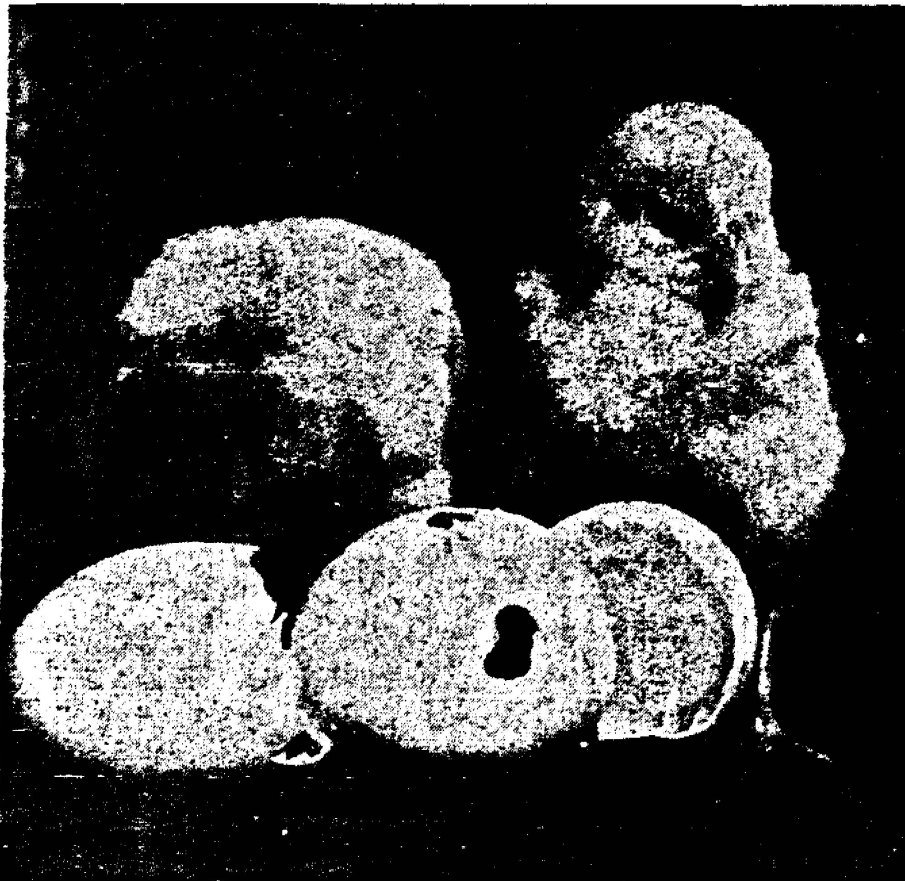
- 2.- Fithe dè Méjire : Là minbro dou jury l'an totchi tsakon 200.-- fr. in rêmârrhyièmin dè lou bon travô. Pè mâleu, Moncheu Patchi prèjidan dè chi jury no j'a tchithâ por alâ, lé-hô, rèdjindre lè j'amhyian.
- 3.- L'Ami du Patois chè pouêrtè bin. Chè konto, y bohyion djuchto. Djan Brodâ chè rëkemandè po k'on ly balyichè kotiè j'article dè-pye.
- 4.- Lè konto dè nouthra chochiêtâ chon prèjintâ pè nouthron bochè Franthi Brodâ. Y akujon n'a fortèna "d'environ" 13.000.-- fr. No puin konchtatâ ke chon fèrmo bin tigné. M. Bovigny è M. Doutaz dè l'amicale "Intrè-no" vèrifièron lè konto dèvan l'athinblyâye.
- 5.- L'athinblyâye générale dè nouthra chochiêtâ chè farê prou gayiâ-chure ou mi d'ou a Ecuvin. No rëjervèrin le châla pye tâ.
- 6.-- Le prix des écrivains fribourgeois cherè atribuâ pè M. Marc Waeber, prèjidan. a l'athinblyâye. Le jury dè Méjire la atribuâ chi pri a M. Luvî Pâdze à Franthi Brodâ.
- 7.- No rëvignin a la Fithe dè Méjire. No konchtatin ke là travô dou Jury l'an fê gayiâ tiè di kontin.
- 8.- Afère Toffel ! Le "choeur-mixte" dè Vulruz prjintè ch'tou tin na tradukchion in patê de la pithe d'Albert Schmidt : "Les Braconniers" Ha tradukchion lè jou fète pè Dzojè Toffel de La Rotse. No chin jou èthenâ ke, chu lè l'afiche è din lè papê la pithe n'è pâ jou prjintÿe kemin n'a tradukchion. Moncheu le Prèjidan àkrirè n'a lètra a Toffel po ly fére a rëmarkâ k'on n'a pâ le dré dè prèjintâ n'a tradukchion dè cht'a fathon, chin nomâ l'ôteu.
- 9.- Nouthra chochiêtâ kontè on n'amicale dè-pye : "Le Botyè a Tobi" dè Vevey. No ly chouètin la binvignète.
- 10.-M. Pâdze publèyè chon "Lavrou dè Djan don Bou". Le komité ly atribuè n'a choma dè 200.-- fr. a titre d'inkoradzèmin a la publika-

chion dè lèvro in paté. Le préjidan rêmârhyiè ti lè minbro préjin :  
Djan Brodá, Franthi Brodá, Franthi Fâvre, Marcel Layaz è Anne-Ma-  
rie Yerly. No rêmârthyin achebin M.Pâdze po tota la pèna ke ché bayi  
po bin menâ nouthr'n'athinblyâye.

La séance lè lèvâye a 4 àrè è demi.

*Trivô, le 23 dè janvier 1978*

*A M Yerly*



● Cette semaine, Jacques a travaillé comme un amour. Il rentre à la maison, montre ses notes à sa mère qui y jette un regard tout heureux. Alors l'enfant dit :

— Tu le vois, Maman, j'ai été tout à fait sage durant ces huit jours.

— Oui, chéri, tout à fait, et je suis très satisfaite de toi.

— Bien vrai ?

— Mais oui.

— Alors, Maman, tu as pleinement confiance en moi ?

— Certainement.

— Confiance complète ?

— Complète.

— Complète ? Complète ?

Maman regarde le petit d'un air étonné.

— Que signifie cette insistance ? demande-t-elle.

Jacques la regarde d'un air sévère et dit avec gravité :

— Eh bien ! maman, pourquoi as-tu caché le pot de confitures ?

Pour vos paiements: *L'AMI DU PATOIS, J. Brodard*  
*LA ROCHE*

Cpte de chèques *17 - 1016 Fribourg*

Editeur-Rédacteur responsable : *Jean BRODARD*  
*Chalet des Neiges*  
*1634 LA ROCHE*